Sourate N° 8 : Al-Anfâl - Le Butin

(médinoise, nombre de versets : 75, ordre chronologique : 88)

سُورَةُ الْأَنْفَالِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنفَالِ ۖ قُلِ الْأَنفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١﴾ ﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

(1). Ils t'interrogent au sujet du butin. Dis : « Le butin est à Allah et à Son Messager. » Craignez Allah, maintenez la concorde entre vous et obéissez à Allah et à Son Messager, si vous êtes croyants.

Qu'est-ce que le « butin » ? (V1)

D'après Ibn 'Abbâs ﷺ, le terme « anfâl » (أَنْفَال) désigne les prises de guerre.

Sa'îd Ibn Jubayr ﷺ interrogea ce dernier au sujet de cette sourate et il lui répondit qu'elle fut révélée lors de la bataille de Badr.[1065] Ibn 'Abbâs a dit aussi : « Il s'agit du butin de guerre qui est réservé au Messager d'Allah ﷺ et à nul autre que lui. »[1066]

Il a aussi expliqué que le butin est ce que le chef offre aux musulmans parmi ce qui a été pris de l'ennemi, après en avoir partagé les premières prises. D'autres ont dit qu'il s'agissait des biens pris aux mécréants sans combat. Quant à Ibn Jarîr, il est d'avis qu'il s'agit d'une part que le chef accorde à certains groupes de cavalerie en plus de ce qui leur est dû.

Les circonstances de la révélation du verset

Sa'd Ibn Mâlik ﷺ dit au Prophète ﷺ : « Ô Messager d'Allah ! Allah a apaisé mon cœur aujourd'hui en nous permettant de vaincre les mécréants. Accorde-

[1065] *Fath Al-Bârî* (8/156).

[1066] At-Tabarî (13/378). De nombreux exégètes affirment que Al-Anfâl désigne le butin de guerre. At-Tabarî (13/361, 362).

moi donc cette épée ! » Il répondit : **« Elle n'est ni à moi ni à toi, alors repose-la ! »** Sa'd la laissa, se disant qu'elle serait peut-être offerte à quelqu'un qui n'avait pas combattu avec autant de zèle que lui. Il raconte : « Puis, un homme m'interpela et je me demandai si une révélation avait été faite à mon sujet. Le Prophète ﷺ dit alors : **"Tu m'as demandé cette épée qui ne m'appartenait pas ; or on vient de me la donner, je te la donne donc !"** Allah avait révélé ce verset : ﴿ **Ils t'interrogent au sujet du butin. Dis : « Le butin est à Allah et à Son Messager. »** ﴾ »[1067]

Abû Umâma ﷺ rapporte avoir interrogé 'Ubâda ﷺ à propos de la sourate Al-Anfâl et il répondit qu'elle fut révélée à propos des combattants de Badr qui se disputèrent au sujet du butin. Allah leur retint le butin pour le confier au Prophète ﷺ qui le partagea ensuite de manière équitable.[1068]

Dans un autre récit, 'Ubâda Ibn As-Sâmit ﷺ rapporte que lors de la bataille de Badr, lorsque les mécréants subirent un revers, les musulmans se divisèrent en trois groupes : l'un se lança à la poursuite de l'ennemi, l'autre entoura le Prophète ﷺ pour le protéger et le troisième ramassa le butin sur le champ de bataille. Ces derniers dirent qu'ils étaient plus en droit de prendre le butin, c'est alors que le verset fut révélé et que le Messager d'Allah ﷺ se chargea de sa distribution de façon équitable.[1069]

﴿ **Craignez Allah** ﴾ dans vos relations à autrui, soyez justes les uns envers les autres, maintenez une bonne entente entre vous, ﴿ **maintenez la concorde entre vous** ﴾, ne vous insultez pas les uns les autres, selon As-Suddî.[1070] La guidée et la science qu'Allah vous a accordées sont bien meilleures que ce sur quoi vous vous querellez !

﴿ **Et obéissez à Allah et à Son Messager, si vous êtes croyants.** ﴾ Respectez le partage du Prophète ﷺ et contentez-vous de ce qu'il vous accorde, car il obéit en cela à Allah et agit en toute équité.

Ibn 'Abbâs ﷺ indique que ces paroles sont une exhortation d'Allah à Le craindre et à maintenir la bonne entente.[1071]

[1067] Aḥmad (1/178), Abû Dâwud (3/177), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (8/466), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/348).

[1068] Aḥmad (5/322).

[1069] Aḥmad (5/323), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (8/468), Ibn Mâjah (2/951).

[1070] At-Ṭabarî (13/384).

[1071] Mujâhid est également de cet avis. At-Ṭabarî (13/384).

﴿ إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُهُۥ زَادَتْهُمْ إِيمَٰنًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾ ﴾

﴿ (2). Les vrais croyants sont ceux dont les cœurs frémissent quand on mentionne Allah et dont la foi augmente quand Ses versets leur sont récités. Et ils placent leur confiance en leur Seigneur. (3). Ceux qui accomplissent la prière et qui dépensent [dans le sentier d'Allah] de ce que Nous leur avons attribué. (4). Ceux-là sont, en toute vérité, les croyants, à eux des degrés [élevés] auprès de leur Seigneur, ainsi qu'un pardon et une généreuse récompense. ﴾

La description des croyants sincères (V2-4)

﴿ Les vrais croyants sont ceux dont les cœurs frémissent quand on mentionne Allah. ﴾ Au sujet de ce verset, Ibn 'Abbâs ﷺ indique que les cœurs des hypocrites ne sont pas touchés par l'évocation d'Allah lorsqu'ils accomplissent leurs obligations religieuses, ils ne croient pas en Ses versets, ne prient pas lorsqu'ils sont seuls et ne s'acquittent pas de l'aumône légale. Allah montre ici qu'ils n'ont aucune des caractéristiques des croyants.

Quant aux vrais croyants, ils sont ﴿ **ceux dont les cœurs frémissent** ﴾, de crainte et de peur, d'une crainte qui les pousse à se soumettre à Ses ordres et à obéir à Ses commandements[1072], ﴿ **quand on mentionne Allah et dont la foi augmente quand Ses versets leur sont récités** ﴾ en s'acquittant de leurs obligations religieuse, ﴿ **et dont la foi augmente quand Ses versets leur sont récités. Et ils placent leur confiance en leur Seigneur** ﴾, plaçant tout leur espoir en Lui seul. [1073] Allah dit ailleurs :

﴿ وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا۟ فَٰحِشَةً أَوْ ظَلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا۟ ٱللَّهَ فَٱسْتَغْفَرُوا۟ لِذُنُوبِهِمْ وَمَن يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا۟ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا۟ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾ ﴾

﴿ **Et pour ceux qui, s'ils ont commis quelque turpitude ou causé quelque préjudice à leurs propres âmes [en désobéissant à Allah], se souviennent**

[1072] D'après Mujâhid, As-Suddî et d'autres. At-Tabarî (13/386).

[1073] At-Tabarî (13/386).

d'Allah et demandent pardon pour leurs péchés - et qui pardonne les péchés sinon Allah ? - et qui ne persistent pas dans le mal qu'ils ont fait alors qu'ils savent. ﴾ [1074]

As-Suddî a expliqué ce verset ﴿ **les vrais croyants sont ceux dont les cœurs frémissent quand on mentionne Allah** ﴾ en disant qu'il concerne le croyant qui s'apprête à commettre un mal et auquel il est dit : « Crains Allah ! », il s'en abstient alors, et son cœur frémit.

La foi augmente lorsque l'on entend les versets d'Allah

﴿ **Et dont la foi augmente quand Ses versets leur sont récités.** ﴾ Ces paroles sont identiques aux suivantes :

﴿ وَإِذَا مَآ أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُم مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَٰذِهِۦٓ إِيمَٰنًا ۚ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فَزَادَتْهُمْ إِيمَٰنًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴾

﴿ **Et quand une sourate est révélée, il en est parmi eux qui disent : « Duquel d'entre vous ceci a-t-il fait augmenter la foi ? » Quant aux croyants, elle fait certes croître leur foi, et ils s'en réjouissent.** ﴾ [1075]

Les savants se basent sur ces versets pour montrer que la foi peut augmenter et qu'elle n'est pas identique d'un individu à l'autre. Ash-Shâfi'î et Ahmad Ibn Hanbal, entre autres, affirment que ceci fait l'unanimité chez les savants.

La confiance en Allah

﴿ **Et ils placent leur confiance en leur Seigneur** ﴾, n'espérant qu'en Lui, ne cherchant que Sa protection, n'implorant que Lui pour l'attribution de leur subsistance. Ils ont la pleine certitude que ce qu'Il veut se produit nécessairement et que ce qu'Il ne veut pas ne se produira jamais. Ils savent qu'Il est le Maître, que Ses décrets sont sans appel.

Sa'îd Ibn Jubayr ﷺ a dit : « La confiance en Allah est à la base de la foi. »

Les bonnes œuvres des croyants

﴿ **Ceux qui accomplissent la prière et qui dépensent [dans le sentier d'Allah] de ce que Nous leur avons attribué.** ﴾ Après avoir parlé de la foi et de la

[1074] S3 V135. Voir aussi, au sujet de la crainte qu'ont les croyants d'Allah, S79 V40-41.
[1075] S9 V124.

croyance des vrais croyants, Allah mentionne ici leurs œuvres en commençant par la prière qui est le droit d'Allah sur Ses serviteurs. Qatâda définit l'accomplissement de la prière comme le fait de l'accomplir en son temps, après avoir, au préalable, effectué correctement ses ablutions, et en s'inclinant et se prosternant comme il se doit.[1076]

Quant aux dépenses dans la voie d'Allah, elles concernent l'aumône légale ainsi que toutes les dépenses obligatoires ou recommandées. Toutes les créatures dépendent d'Allah et les meilleures d'entre elles sont celles qui sont les plus utiles aux autres.

La réalité de la foi et ses fruits

﴿ **Ceux-là sont, en toute vérité, les croyants, à eux des degrés [élevés] auprès de leur Seigneur, ainsi qu'un pardon et une généreuse récompense.** ﴾ Ceux qui correspondent à la description qui a été faite précédemment sont les vrais croyants, ils occupent des places élevées au Paradis comme Allah le dit ailleurs :

﴿ هُمْ دَرَجَٰتٌ عِندَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾ ﴾

﴿ **Ils ont des grades [différents] auprès d'Allah et Allah observe bien ce qu'ils font.** ﴾ [1077]

﴿ **Ainsi qu'un pardon et une généreuse récompense.** ﴾ Allah leur pardonne leurs péchés et les récompense pour leurs bonnes œuvres.

Le Messager d'Allah ﷺ dit : « **Les gens du 'Illiyyûn**[1078] **seront vus par ceux qui occuperont des rangs inférieurs, comme vous apercevez les astres à l'horizon.** » Les compagnons demandèrent : « Sont-ce les degrés des Prophètes, qui ne seront atteints par nul autre qu'eux ? » Il répondit : « **Non ! Par Celui qui détient mon âme dans Sa main ! Ils sont ceux qui ont cru en Allah et aux Envoyés.** »[1079]

Selon Abû Sa'îd Al-Khudrî ﷺ, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Les gens du Paradis verront ceux qui occuperont des rangs plus élevés comme vous voyez les astres à l'horizon. Abû Bakr et 'Umar en font partie et seront comblés.** »[1080]

[1076] Muqâtil Ibn Hayyân en donne une description similaire, ajoutant la récitation du Coran avec soin, celle du tashahhud et de la prière sur le Prophète ﷺ. Ibn Abî Hâtim (1/37).
[1077] S3 V163.
[1078] C'est-à-dire ceux qui occuperont les plus hauts rangs du Paradis.
[1079] *Fath Al-Bârî* (6/368), Muslim (4/2177).
[1080] Ahmad (3/27), Abû Dâwud (4/287), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (8/142), Ibn Mâjah (1/37).

﴿ كَمَآ أَخۡرَجَكَ رَبُّكَ مِنۢ بَيۡتِكَ بِٱلۡحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقٗا مِّنَ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ لَكَٰرِهُونَ ٥ يُجَٰدِلُونَكَ فِي ٱلۡحَقِّ بَعۡدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى ٱلۡمَوۡتِ وَهُمۡ يَنظُرُونَ ٦ وَإِذۡ يَعِدُكُمُ ٱللَّهُ إِحۡدَى ٱلطَّآئِفَتَيۡنِ أَنَّهَا لَكُمۡ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيۡرَ ذَاتِ ٱلشَّوۡكَةِ تَكُونُ لَكُمۡ وَيُرِيدُ ٱللَّهُ أَن يُحِقَّ ٱلۡحَقَّ بِكَلِمَٰتِهِۦ وَيَقۡطَعَ دَابِرَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٧ لِيُحِقَّ ٱلۡحَقَّ وَيُبۡطِلَ ٱلۡبَٰطِلَ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُجۡرِمُونَ ٨ ﴾

﴿ (5). De même, c'est au nom de la vérité que ton Seigneur t'a fait sortir de ta demeure, malgré la répulsion d'une partie des croyants. (6). Ils discutent (débattent) avec toi au sujet de la vérité après qu'elle fut clairement apparue, comme si on les conduisait à une mort certaine. (7). [Rappelez-vous], quand Allah vous promettait la victoire sur l'une des deux troupes. Vous désiriez vous emparer de celle qui était sans armes, alors qu'Allah voulait par Ses paroles faire triompher la vérité et anéantir les mécréants jusqu'au dernier, (8). afin de faire triompher la vérité et d'anéantir le faux, malgré la répulsion qu'en avaient les criminels. ﴾

Le suivi du Prophète ﷺ (V5-8)

﴿ De même, c'est au nom de la vérité que ton Seigneur t'a fait sortir de ta demeure. ﴾ Allah a décrété que vous feriez face à vos ennemis sortis défendre leur caravane sans vous y attendre, malgré votre répulsion. Allah vous guida ainsi sur la voie qui vous mènerait à la victoire.

Il dit ailleurs :

﴿ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ ٱلۡقِتَالُ وَهُوَ كُرۡهٞ لَّكُمۡۖ وَعَسَىٰٓ أَن تَكۡرَهُواْ شَيۡـٔٗا وَهُوَ خَيۡرٞ لَّكُمۡۖ وَعَسَىٰٓ أَن تُحِبُّواْ شَيۡـٔٗا وَهُوَ شَرّٞ لَّكُمۡۚ وَٱللَّهُ يَعۡلَمُ وَأَنتُمۡ لَا تَعۡلَمُونَ ٢١٦ ﴾

﴿ **Le combat vous a été prescrit alors qu'il vous est désagréable. Or, il se peut que vous ayez de l'aversion pour une chose alors qu'elle est un bien pour vous. Et il se peut que vous aimiez une chose alors qu'elle est un mal pour vous. C'est Allah qui sait, alors que vous ne savez pas.** ﴾ [1081]

﴿ **Malgré la répulsion d'une partie des croyants** ﴾ pour le combat, d'après As-Suddî.

﴿ **Ils discutent (débattent) avec toi au sujet de la vérité après qu'elle fut clairement apparue, comme si on les conduisait à une mort certaine.** ﴾ Ils

[1081] S2 V216.

discutent avec toi au sujet du butin tout comme ils ont discuté avec toi lors de la bataille de Badr, disant qu'ils avaient reçu l'ordre d'intercepter la caravane sans qu'ils ne sachent qu'ils allaient devoir combattre, et donc sans s'y être préparés.

﴿ **[Rappelez-vous], quand Allah vous promettait la victoire sur l'une des deux troupes. Vous désiriez vous emparer de celle qui était sans armes, alors qu'Allah voulait par Ses paroles faire triompher la vérité et anéantir les mécréants jusqu'au dernier.** ﴾ Allah voulut que vous sortiez à la rencontre de l'ennemi pour le combattre et vous accorder la victoire sur lui, faisant ainsi triompher l'islam. Allah est Celui qui connaît les conséquences des faits, et qui sait où se trouve le bien pour Ses serviteurs, quand bien même eux y répugneraient.

Allah dit à ce propos comme nous l'avons vu plus haut : ﴿ **Le combat vous a été prescrit alors qu'il vous est désagréable. Or, il se peut que vous ayez de l'aversion pour une chose alors qu'elle est un bien pour vous. Et il se peut que vous aimiez une chose alors qu'elle est un mal pour vous. C'est Allah qui sait, alors que vous ne savez pas.** ﴾ [1082]

Muḥammad Ibn Isḥâq raconte, d'après le récit de 'Abdu-l-Lâh Ibn 'Abbâs ﷺ, que le Prophète ﷺ quitta Médine pour intercepter la caravane d'Abû Sufyân venue du Shâm. Il sortit donc avec trois cents combattants en direction de Badr. Or, mis au courant de cela, Abû Sufyân fit appeler des renforts de La Mecque et les Quraychites levèrent une armée forte de plus de neuf cents soldats. Le Prophète ﷺ, s'étant arrêté dans un campement, en informa les compagnons et les consultèrent. Abû Bakr et 'Umar lui assurèrent leur soutien et prononcèrent des paroles admirables. Puis, Al-Miqdâd Ibn 'Amr en fit autant, disant : « Ô Messager d'Allah ! Rends-toi donc là où Allah te l'ordonne, par Allah, nous sommes avec toi ! Nous ne te dirons jamais ce qu'ont dit les Fils d'Isrâ'îl à Mûsâ : ﴿ **Va, toi et ton Seigneur, et combattez ! Quant à nous, nous restons ici.** ﴾ Nous te disons plutôt : "Allez, toi et ton Seigneur, combattre, nous combattrons à vos côtés ! (...)" » Le Prophète ﷺ invoqua en sa faveur puis, désireux de connaître l'avis des Partisans, qui ne s'étaient engagés qu'à le soutenir sur leur terre (Médine), il réitéra sa demande de consultation, et Sa'd Ibn Mu'âḏh l'assura de leur soutien et tint des propos admirables. Le Prophète ﷺ dit alors à ses compagnons : **« Marchez, sous la bénédiction d'Allah et recevez la bonne annonce : Allah m'a promis la victoire sur l'une des deux troupes ! Par Allah, c'est comme si je voyais les cadavres des ennemis joncher le champ de bataille ! »** [1083]

[1082] S2 V216.

[1083] Résumé de la narration d'Ibn Isḥâq. Aṭ-Ṭabarî (13/399, 13/402-405).

﴿ إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُم بِأَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ ﴿٩﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾ ﴾

﴿ (9). [Et rappelez-vous] le moment où vous imploriez le secours de votre Seigneur et qu'Il vous exauça aussitôt, disant : « Je vais vous envoyer en renfort un millier d'anges déferlant les uns à la suite des autres. » (10). Allah ne fit cela que pour [vous] apporter une bonne nouvelle et pour que vos cœurs s'en tranquillisent. Il n'y a de victoire que de la part d'Allah. Allah est Puissant et Sage. ﴾

La demande de secours à Allah et l'envoi des anges en renfort (V9-10)

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte, d'après 'Umar ﷺ, que le jour de Badr, le Prophète ﷺ regarda ses compagnons qui étaient environ trois cents, tandis que les ennemis étaient plus de mille. Le Prophète ﷺ, son manteau sur lui, fit face à la qibla et dit : **« Ô Allah ! Réalise la promesse que Tu m'as faite ! Ô Allah ! Si ces gens sont exterminés, il n'y aura plus personne pour T'adorer ! »** Il ne cessa d'invoquer si bien que son manteau tomba. Abû Bakr le ramassa, se tint derrière lui et dit : « Ô Messager d'Allah, ton invocation est suffisante ! Ton Seigneur tiendra assurément Sa promesse ! » Allah révéla alors : **﴿ [Et rappelez-vous] le moment où vous imploriez le secours de votre Seigneur et qu'Il vous exauça aussitôt, disant : « Je vais vous envoyer en renfort un millier d'anges déferlant les uns à la suite des autres. » ﴾**[1084]

﴿ Un millier d'anges déferlant les uns à la suite des autres ﴾, c'est-à-dire les uns après les autres, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, qui précise dans un autre commentaire qu'il y avait d'un côté l'Ange Jibrîl à la tête de cinq cents anges et de l'autre l'Ange Mîkâ'îl avec cinq cents anges.[1085]

'Umar rapporte que tandis qu'un des combattants musulmans poursuivait un ennemi, il entendit au-dessus de sa tête le bruit d'un fouet et une voix disant : « En avant, Hayzûm ! » Puis, il vit le polythéiste s'écrouler. Le regardant, il vit qu'il avait le nez coupé et que son visage, bleuâtre, portait la trace de coups de fouet. Rapportant cette scène au Messager d'Allah ﷺ, celui-ci dit : **« Tu as dit vrai, il s'agissait de l'un des renforts venus du troisième ciel ! »** Ce jour-là, les musulmans tuèrent soixante-dix mécréants et en firent autant prisonniers.[1086]

[1084] Récit similaire dans *Fath Al-Bârî* (7/335) et *Al-Kubrâ* d'An-Nasâ'î (6/477).
[1085] At-Tabarî (13/412 et 423).
[1086] At-Tabarî (13/409), Muslim (3/1383 et 1384).

On rapporte que l'Ange Jibrîl demanda au Prophète ﷺ comment étaient considérés les combattants de Badr, il répondit qu'ils faisaient partie des meilleurs musulmans et l'Ange dit alors : « Tout comme les anges qui participèrent à Badr ! »[1087]

Il est aussi rapporté cette parole du Prophète ﷺ adressée à 'Umar qui demandait la permission de tuer Ḥâṭib Ibn Abî Balta'a : **« Il a participé à Badr, et qu'en sais-tu, peut-être qu'Allah a considéré les combattants de Badr en disant : "Faites ce que vous voulez, Je vous ai pardonnés !" ? »**[1088]

﴿ **Allah ne fit cela que pour [vous] apporter une bonne nouvelle, et pour que vos cœurs s'en tranquillisent** ﴾, car Il est certes capable de vous accorder la victoire sans ces renforts. ﴿ **Il n'y a de victoire que de la part d'Allah. Allah est Puissant et Sage.** ﴾

Allah dit ailleurs :

﴿ فَإِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَضَرْبَ ٱلرِّقَابِ حَتَّىٰٓ إِذَآ أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا۟ ٱلْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَآءً حَتَّىٰ تَضَعَ ٱلْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَآءُ ٱللَّهُ لَٱنتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَا۟ بَعْضَكُم بِبَعْضٍ ۗ وَٱلَّذِينَ قُتِلُوا۟ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَلَن يُضِلَّ أَعْمَٰلَهُمْ ﴿٤﴾ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ ﴿٥﴾ وَيُدْخِلُهُمُ ٱلْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾ ﴾

﴿ Lorsque vous rencontrez [au combat] ceux qui ont mécru frappez-les aux cous. Puis, quand vous les avez dominés, enchaînez-les solidement. Ensuite, c'est soit la libération gratuite, soit la rançon, lorsque la guerre aura déposé ses fardeaux. Il en est ainsi, et si Allah le voulait, Il Se vengerait Lui-même contre eux, mais c'est pour vous éprouver les uns par les autres. Et ceux qui seront tués dans le chemin d'Allah, Il ne rendra jamais vaines leurs actions. Il les guidera et améliorera leur condition et les fera entrer au Paradis qu'Il leur aura fait connaître. ﴾[1089]

Il dit aussi :

﴿ إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ ٱلْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُۥ ۚ وَتِلْكَ ٱلْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ ٱلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَيَتَّخِذَ مِنكُمْ شُهَدَآءَ ۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٤٠﴾ وَلِيُمَحِّصَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَيَمْحَقَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿١٤١﴾ ﴾

[1087] *Fatḥ Al-Bârî* (7/362).

[1088] *Fatḥ Al-Bârî* (7/355), Muslim (4/1941).

[1089] S47 V4-6.

« Si une blessure vous atteint, pareille blessure atteint aussi l'ennemi. Ainsi faisons-Nous alterner les jours [bons et mauvais] parmi les gens, afin qu'Allah reconnaisse ceux qui ont cru, et qu'Il choisisse parmi vous des martyrs - et Allah n'aime pas les injustes -, et afin qu'Allah purifie ceux qui ont cru, et anéantisse les mécréants. » [1090]

Voilà pour quelles raisons pleines de sagesse le combat fut prescrit aux croyants. Quant aux nations précédentes, elles furent anéanties par le châtiment divin, comme le fut le peuple de Nûh, par le déluge, le peuple de 'Âd par le vent destructeur venu de l'ouest, le peuple de Thamûd par le cri, celui de Shu'ayb par le jour de l'Ombre. Le peuple de Lût fut anéanti par un tremblement de terre et une pluie de pierres d'argile.

Pharaon et les siens furent noyés, après quoi Allah révéla la Thora à Mûsâ, dans laquelle le combat contre les mécréants fut prescrit. Dès lors, il fut prescrit pour toutes les communautés qui suivirent.

﴿ قَٰتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ ٱللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾ ﴾

« Combattez-les. Allah les châtiera par vos mains et les couvrira d'ignominie. Il vous donnera la victoire sur eux et guérira les poitrines des croyants. » [1091]

Et il est plus réconfortant pour les croyants et plus humiliant pour les mécréants que ceux-ci soient tués par les croyants. Ainsi, lors de la bataille de Badr, les croyants purent éliminer les chefs des Quraychites qui jadis les méprisaient.

« Allah est Puissant et Sage. » La puissance tout entière appartient à Allah, et la victoire revient au Messager et aux croyants :

﴿ إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ ٱلْأَشْهَٰدُ ﴿٥١﴾ ﴾

« Nous secourrons, certes, Nos Messagers et ceux qui croient, dans la vie présente tout comme au jour où les témoins (les anges gardiens) se dresseront (le Jour du Jugement). » [1092]

Il est le Juste et prescrivit le combat contre les mécréants par une sagesse de Sa part.

[1090] S3 V140-141.

[1091] S9 V14.

[1092] S40 V51.

﴿ إِذْ يُغَشِّيكُمُ ٱلنُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِۦ وَيُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ ٱلشَّيْطَٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ ٱلْأَقْدَامَ ﴿١١﴾ إِذْ يُوحِى رَبُّكَ إِلَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ أَنِّى مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا۟ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ۚ سَأُلْقِى فِى قُلُوبِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ ٱلرُّعْبَ فَٱضْرِبُوا۟ فَوْقَ ٱلْأَعْنَاقِ وَٱضْرِبُوا۟ مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَآقُّوا۟ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ ۚ وَمَن يُشَاقِقِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَإِنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿١٣﴾ ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَٰفِرِينَ عَذَابَ ٱلنَّارِ ﴿١٤﴾ ﴾

﴿ (11). Et quand Il vous enveloppa d'une somnolence apaisante, comme une sécurité de Sa part, et du ciel Il fit descendre de l'eau sur vous afin de vous en purifier, d'écarter de vous la souillure du Diable, de renforcer les cœurs et de raffermir vos pas ! (12). Et ton Seigneur révéla aux anges : « Je suis avec vous ; affermissez donc les croyants. Je vais jeter l'effroi dans les cœurs des mécréants. Frappez-leur la nuque et frappez-les sur les doigts ! (13). Ceci, parce qu'ils ont désobéi à Allah et à Son Messager. » Et quiconque désobéit à Allah et à Son Messager, [qu'il sache qu'] Allah est certainement dur en punition ! (14). Voilà [votre sort] ; goûtez-y donc ! Et le châtiment du Feu [est réservé aux] mécréants ! ﴾

La somnolence enveloppa les croyants (V11)

Allah rappelle aux croyants le bienfait dont Il les a comblés lorsqu'ils furent pris d'une somnolence avant la bataille de Badr afin de leur épargner l'angoisse due au grand nombre d'ennemis auxquels ils devaient faire face, tandis qu'eux-mêmes étaient en petit nombre.

Ceci eut également lieu lors de la bataille d'Uḥud :

﴿ ثُمَّ أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّنۢ بَعْدِ ٱلْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَآئِفَةً مِّنكُمْ ۖ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ ﴾

﴿ **Puis Il fit descendre sur vous, après l'angoisse, la tranquillité, un demi-sommeil qui enveloppa une partie d'entre vous, tandis qu'une autre partie était soucieuse pour elle-même (…).** ﴾ [1093]

Abû Ṭalḥa ﷺ rapporte qu'il fut de ceux touchés par la somnolence lors de la bataille d'Uḥud si bien qu'à plusieurs reprises, son épée s'échappa de sa main, chaque fois qu'elle tombait, il essayait de la reprendre.

[1093] S3 V154.

'Alî ﷺ rapporte que lors de la bataille de Badr il n'y avait comme cavalier qu'Al-Miqdâd. Il raconte qu'il vit tous les combattants somnoler, à l'exception du Messager d'Allah ﷺ qui priait sous un arbre, pleurant jusqu'à l'aube.[1094]

'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ explique que la somnolence lors du combat est une sérénité de la part d'Allah tandis que celle qui a lieu pendant la prière est une ruse de Satan.[1095]

Les musulmans furent touchés par la somnolence lors de la bataille d'Uhud, quant à ce verset, il concerne la bataille de Badr. Allah enveloppe donc les croyants de somnolence, à titre de miséricorde de Sa part, et certes :

﴿ فَإِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ۝٥ إِنَّ مَعَ ٱلْعُسْرِ يُسْرًا ۝٦ ﴾

« A côté de la difficulté est, certes, une facilité ! A côté de la difficulté est, certes, une facilité ! »[1096]

Il est aussi rapporté de source authentique que le jour de Badr, le Prophète ﷺ et Abû Bakr se trouvaient dans une tente et invoquaient Allah lorsque le Prophète ﷺ fut saisi de somnolence. Il reprit aussitôt ses esprits et dit, souriant : « Réjouis-toi, Abû Bakr ! Voilà Jibrîl, les incisives couvertes de poussières ! » Il sortit alors de la tente, en récitant : « Leur rassemblement sera bientôt mis en déroute, et ils fuiront. »[1097]

La pluie précédant la bataille

« Du ciel Il fit descendre de l'eau sur vous afin de vous en purifier, d'écarter de vous la souillure du Diable, de renforcer les cœurs et de raffermir vos pas ! »

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte qu'une fois arrivés à Badr, les musulmans établirent leur campement à un endroit qui était séparé du point d'eau par une dune de sable difficilement praticable. Ceci suscita de la difficulté chez les croyants si bien que Satan les poussa à la colère et leur insuffla que, bien qu'ils prétendissent être les alliés d'Allah, c'était pourtant les polythéistes qui profitaient du point d'eau tandis qu'eux en étaient privés. C'est alors qu'Allah envoya une pluie abondante qui leur permit de se désaltérer et de se purifier, réduisant à néant les insufflations sataniques et le terrain redevint praticable, ce qui permit aux croyants d'avancer jusqu'aux positions ennemies.[1098]

[1094] *Musnad Abû Ya'lâ* (1/242).
[1095] At-Ṭabarî (13/419).
[1096] S94 V5-6.
[1097] S54 V45. *Fatḥ Al-Bârî* (7/364).
[1098] At-Ṭabarî (13/423).

Mujâhid précisa que la pluie rendit le sol humide et facilita les déplacements des musulmans, ce qui les apaisa.[1099]

﴿ **Afin de vous en purifier** ﴾ de l'impureté majeure et mineure, ﴿ **d'écarter de vous la souillure du Diable** ﴾ vous purifiant de l'intérieur également, ﴿ **de renforcer les cœurs** ﴾, en leur accordant l'endurance et en les incitant à combattre et ceci est le courage suscité dans le cœur, ﴿ **et de raffermir vos pas** ﴾, il s'agit du courage physique, et Allah est le plus savant.

L'ordre donné aux anges d'apaiser les croyants et de les assister au combat (V12)

﴿ **Et ton Seigneur révéla aux anges : « Je suis avec vous ; affermissez donc les croyants.** ﴾ Allah fait allusion au bienfait qu'Il leur a accordé en révélant aux anges de soutenir son Prophète et les croyants, en les protégeant de leurs ennemis.

﴿ **Je vais jeter l'effroi dans les cœurs des mécréants** ﴾ en mettant de l'épouvante dans leurs cœurs et en humiliant ceux qui ont ignoré Mes ordres et renié le Messager. ﴿ **Frappez-leur la nuque et frappez-les sur les doigts !** ﴾ Frappez-leur les têtes et les cous, ce dernier avis se base sur la parole d'Allah :

﴿ فَإِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَضَرْبَ ٱلرِّقَابِ ﴾

﴿ **Lorsque vous rencontrez [au combat] ceux qui ont mécru frappez-les aux cous. (...)** ﴾[1100]

Ar-Rabî' Ibn Anas ﷺ rapporte qu'ils reconnaissaient les mécréants qui avaient été combattus par les anges de par leurs blessures aux cous, et aux extrémités (doigts et orteils) qui semblaient avoir été touchées par le feu.

Soixante-neuf mécréants périrent lors de cette bataille, dont Abû Jahl, auxquels s'ajouta 'Uqba Ibn Abî Mu'ayṭ qui fut exécuté après avoir été capturé.

﴿ **Ceci, parce qu'ils ont désobéi à Allah et à Son Messager. » Et quiconque désobéit à Allah et à Son Messager, [qu'il sache qu'] Allah est certainement dur en punition !** ﴾ Ceci fut leur rétribution pour s'être opposés aux croyants et au Messager. Et nul ne peut Lui échapper, nulle divinité digne d'adoration en dehors de Lui.

[1099] Aṭ-Ṭabarî (13/425).
[1100] S47 V4.

﴿ **Voilà [votre sort] ; goûtez-y donc ! Et le châtiment du Feu [est réservé aux] mécréants !** ﴾ Allah S'adresse ici aux mécréants : goûtez à ce supplice ici-bas et sachez que le châtiment du Feu vous attend dans l'au-delà !

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ ٱلْأَدْبَارَ ﴿١٥﴾ وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُۥٓ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ بِغَضَبٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَمَأْوَىٰهُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٦﴾ ﴾

﴿ **(15). Ô vous qui croyez quand vous rencontrez [l'armée] des mécréants en marche, ne leur tournez point le dos ! (16). Quiconque, ce jour-là, leur tourne le dos, à moins que ce soit par tactique de combat, ou pour rallier un autre groupe, celui-là encourt la colère d'Allah et son refuge sera l'Enfer. Et quelle mauvaise destination !** ﴾

L'interdiction de fuir au combat (V15-16)

Allah le Très-Haut menace de l'Enfer ceux qui fuiraient du champ de bataille en disant : « Lorsque vous vous approchez des mécréants, ﴿ **quand vous rencontrez [l'armée] des mécréants en marche, ne leur tournez point le dos** ﴾, ne fuyez pas, laissant vos compagnons derrière vous ! »

﴿ **Quiconque, ce jour-là, leur tourne le dos, à moins que ce soit par tactique de combat, ou pour rallier un autre groupe, celui-là encourt la colère d'Allah et son refuge sera l'Enfer.** ﴾ La fuite comme technique de combat consiste à faire croire à l'ennemi que l'on s'enfuit, par crainte de sa force, à attendre que l'ennemi se mette à sa poursuite et à se retourner ensuite pour lui faire face et le combattre. Il n'y a pas de mal à cela, comme l'expliquent Sa'îd Ibn Jubayr et As-Suddî.[1101]

﴿ **Ou pour rallier un autre groupe**. ﴾ Il est permis de quitter son groupe pour rejoindre un autre groupe de combattants, soit pour les aider soit pour leur demander assistance, ou encore de le quitter pour se rendre auprès du commandant ou du chef.[1102] Ainsi, celui qui rallie un autre groupe est celui qui rallie le Prophète ﷺ et ses compagnons ou, après son époque, le chef des musulmans et ses compagnons. Celui qui fuit pour une autre raison que celle mentionnée dans le verset a alors commis un grand péché.

[1101] At-Tabarî (13/436, 437).

[1102] At-Tabarî (13/436).

En effet, Abû Hurayra ﷺ rapporte cette parole du Messager d'Allah ﷺ : **« Evitez les sept péchés qui mènent à la destruction. »** On lui demanda : « Quels sont-ils, ô Messager d'Allah ? » Il dit alors : **« L'association à Allah, la sorcellerie, le meurtre d'une âme qu'Allah a rendue sacrée sans raison légiférée, l'usure, l'utilisation abusive des biens de l'orphelin, la fuite du champ de bataille et la diffamation contre les femmes vertueuses, chastes et croyantes. »**[1103]

﴿ **Et son refuge** ﴾, sa destination finale au Jour de la Résurrection, ﴿ **sera l'Enfer. Et quelle mauvaise destination !** ﴾

﴿ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ قَتَلَهُمْ ۚ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ رَمَىٰ ۚ وَلِيُبْلِيَ ٱلْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا ۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾ ذَٰلِكُمْ وَأَنَّ ٱللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿١٨﴾ ﴾

﴿ (17). Ce n'est pas vous qui les avez tués, mais c'est Allah qui les a tués. Et lorsque tu lançais [une poignée de terre], ce n'est pas toi qui lançais, mais c'est Allah qui lançait, et ce comme marque de sollicitude de Sa part. Allah est Audient et Omniscient. (18). Voilà ! Allah réduit à néant la ruse des mécréants. ﴾

Le sable lancé sur les mécréants (V17-18)

Allah nous indique qu'Il est le Créateur des actes des serviteurs. Ainsi, s'ils font un bien, ils doivent louer Allah qui le leur a permis et qu'ils n'ont pu accomplir que par Son aide et Sa volonté.

﴿ **Ce n'est pas vous qui les avez tués, mais c'est Allah qui les a tués.** ﴾ Vous ne devez cette victoire sur les mécréants qui étaient pourtant plus nombreux que vous qu'à Allah et non à votre force, comme Allah le dit dans cet autre verset :

﴿ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ ٱللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنتُمْ أَذِلَّةٌ ﴾

﴿ **Allah vous a donné la victoire à Badr alors que vous étiez humiliés. (...)** ﴾[1104]

Il dit aussi :

[1103] *Fath Al-Bârî* (5/462), Muslim (1/92).

[1104] S3 V123.

﴿ لَقَدْ نَصَرَكُمُ ٱللَّهُ فِى مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنكُمْ شَيْـًٔا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ ٱلْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾ ﴾

﴿ Allah vous a déjà secourus en maints endroits. Et [rappelez-vous] le jour de Hunayn, quand vous étiez fiers de votre grand nombre et que cela ne vous a servi à rien. La Terre, malgré son étendue, vous devint bien étroite, puis vous tournâtes le dos en fuyards. ﴾ [1105]

Ainsi, la victoire ne découle ni de la multitude de combattants, ni de leur force ou de leur équipement militaire, mais elle ne dépend que d'Allah :

﴿ كَم مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةًۢ بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ مَعَ ٱلصَّـٰبِرِينَ ﴿٢٤٩﴾ ﴾

﴿ (...) Combien de fois une troupe peu nombreuse a, par la grâce d'Allah, vaincu une troupe très nombreuse ! Et Allah est avec les endurants ! ﴾ [1106]

Puis, Allah rappelle à Son Messager la poignée de sable qu'il jeta aux visages des mécréants le jour de Badr lorsqu'il sortit de son campement après avoir invoqué Allah disant : **« Que soient enlaidis leurs visages ! »** Il ordonna ensuite à ses compagnons de se lancer à la poursuite de l'ennemi. Allah fit en sorte que le sable atteigne chaque mécréant.

﴿ Et lorsque tu lançais [une poignée de terre], ce n'est pas toi qui lançais, mais c'est Allah qui lançait. ﴾ [1107]

C'est Allah qui fit en sorte que ce sable atteigne les mécréants et qu'il les humilie.

﴿ Et ce comme marque de sollicitude de Sa part ! Allah est Audient et Omniscient. ﴾ 'Urwa Ibn Az-Zubayr explique ce verset en disant : « Pour montrer la grâce d'Allah sur eux lorsqu'Il les fit triompher de leurs ennemis malgré leur grand nombre », ceci afin que les croyants Lui soient reconnaissants et Le louent pour Sa grâce.[1108]

Il est rapporté cette parole du Prophète ﷺ : **« Toute épreuve qui nous atteint nous est bénéfique. »**[1109]

[1105] S9 V25.

[1106] S2 V249.

[1107] At-Tabarî (13/444).

[1108] Telle fut aussi l'interprétation d'Ibn Jarîr. At-Tabarî (13/448).

[1109] An-Nasâ'î (*As-Sunan Al-Kubrâ* (8848)).

« Allah est Audient et Omniscient. Voilà ! Allah réduit à néant la ruse des mécréants. » C'est là une bonne annonce : en plus de la victoire qu'Il accorde aux croyants, Allah déjouera la ruse des mécréants et les anéantira, eux et leurs biens, louange à Allah !

﴿ إِن تَسْتَفْتِحُوا۟ فَقَدْ جَآءَكُمُ ٱلْفَتْحُ ۖ وَإِن تَنتَهُوا۟ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِن تَعُودُوا۟ نَعُدْ وَلَن تُغْنِىَ عَنكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾ ﴾

« (19). Si vous avez imploré l'arbitrage d'Allah, vous connaissez maintenant la sentence [d'Allah]. Et si vous cessez, c'est mieux pour vous. Mais si vous récidivez, Nous reviendrons, et votre nombre, aussi important qu'il soit, ne vous sera d'aucune utilité. Car Allah est vraiment avec les croyants. »

La réponse d'Allah aux mécréants qui demandaient Son arbitrage (V19)

« Si vous avez imploré l'arbitrage d'Allah, vous connaissez maintenant la sentence [d'Allah]. » Vous qui réclamiez qu'Allah juge entre vous et les croyants et qu'Il vous accorde la victoire sur eux, voilà que vous avez désormais obtenu cet arbitrage que vous souhaitiez tant !

On rapporte d'ailleurs qu'avant la bataille de Badr, Abû Jahl invoqua en disant : « Ô Allah ! Fais périr aujourd'hui celui des deux groupes qui a le plus gravement rompu les liens du sang et qui nous a apporté ce qui nous était jusque là inconnu ! », s'en remettant par ces paroles au jugement d'Allah.

C'est alors que fut révélé ce verset : **« Si vous avez imploré l'arbitrage d'Allah, vous connaissez maintenant la sentence [d'Allah]. »** [1110]

Un autre récit rapporté par As-Suddî indique qu'avant la bataille, les polythéistes s'accrochèrent au vêtement de la Ka'ba, implorant Allah d'accorder la victoire aux meilleurs et aux plus nobles.

'Abdu-r-Raḥmân Ibn Zayd Ibn Aslam indique que ceci est similaire à ces paroles :

﴿ وَإِذْ قَالُوا۟ ٱللَّهُمَّ إِن كَانَ هَٰذَا هُوَ ٱلْحَقَّ مِنْ عِندِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ ٱلسَّمَآءِ أَوِ ٱئْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴾

[1110] At-Tabarî (13/453).

« Et quand ils dirent : « Ô Allah, si cela est la vérité de Ta part, alors fais pleuvoir sur nous des pierres venant du ciel, ou inflige-nous un châtiment douloureux ! » » [1111]

« Et si vous cessez » d'associer à Allah et de renier le Prophète ﷺ, **« c'est mieux pour vous »**, ici-bas et dans l'au-delà. **« Mais si vous récidivez, Nous reviendrons. »** Ces paroles sont identiques aux suivantes :

﴿ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا ﴾

« Il se peut que votre Seigneur vous fasse miséricorde. Mais si vous récidivez, Nous récidiverons. (…) » [1112]

Si vous reprenez la mécréance et la rébellion, Nous vous ferons subir à nouveau la défaite et quand bien même vous rassembleriez toutes vos forces, vous ne pourriez rien contre celui qu'Allah soutient : **« votre nombre, aussi important qu'il soit, ne vous sera d'aucune utilité. Car Allah est vraiment avec les croyants. »**

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَا تَوَلَّوْاْ عَنْهُ وَأَنتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَا تَكُونُواْ
كَٱلَّذِينَ قَالُواْ سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾ ۞ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَآبِّ عِندَ ٱللَّهِ ٱلصُّمُّ ٱلْبُكْمُ ٱلَّذِينَ
لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾ وَلَوْ عَلِمَ ٱللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ ۖ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّواْ وَّهُم مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾ ﴾

« (20). Ô vous qui croyez ! Obéissez à Allah et à Son Messager et ne vous détournez pas de lui quand vous l'entendez [parler]. (21). Et ne soyez pas comme ceux qui disent : « Nous avons entendu » alors qu'ils n'entendent pas. (22). Les pires des bêtes auprès d'Allah sont les sourds-muets qui ne raisonnent pas. (23). Et si Allah avait reconnu en eux quelque bien, Il aurait fait qu'ils entendent. Mais, même s'Il les faisait entendre, ils tourneraient le dos en s'éloignant. »

L'ordre d'obéir à Allah et à Son Messager (V20-23)

Allah ordonne ici à Ses serviteurs de Lui obéir ainsi qu'à Son Messager et met en garde quiconque s'opposerait à lui comme l'ont fait les mécréants.

[1111] S8 V32.

[1112] S17 V8.

﴿ **Et ne vous détournez pas de lui quand vous l'entendez [parler]** ﴾, en refusant de lui obéir et en transgressant ses interdits, après avoir entendu ce à quoi il vous appelle.

﴿ **Et ne soyez pas comme ceux qui disent : « Nous avons entendu » alors qu'ils n'entendent pas.** ﴾ Il s'agit là, d'après Ibn Isḥâq, des hypocrites qui font semblant d'entendre l'appel du Prophète ﷺ et d'y répondre favorablement alors qu'il n'en est rien.[1113]

﴿ **Les pires des bêtes auprès d'Allah sont les sourds-muets qui ne raisonnent pas** ﴾, ils sont sourds à la vérité et ne la comprennent pas, ils sont pires que les animaux, qui, eux, se soumettent au rôle qu'Allah leur a assigné et au but de leur création, contrairement aux mécréants qui, créés pour adorer Allah, Le renient.

﴿ وَمَثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ كَمَثَلِ ٱلَّذِى يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَآءً وَنِدَآءً ۚ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾ ﴾

﴿ **Les mécréants ressemblent à [du bétail] auquel on crie et qui entend seulement appel et voix confus. Sourds, muets, aveugles, ils ne raisonnent point.** ﴾ [1114]

Quant à Ibn 'Abbâs et Mujâhid, suivis en cela par Ibn Jarîr, ils sont d'avis que ce verset fait allusion aux polythéistes quraychites, plus précisément aux Banû 'Abdi-d-Dâr.[1115]

Et il n'y a guère de différence entre les polythéistes et les hypocrites dans leur incompréhension face à la vérité.

﴿ **Et si Allah avait reconnu en eux quelque bien, Il aurait fait qu'ils entendent.** ﴾ Il est sous-entendu ici qu'il n'y a guère de bien en eux et Allah sait que ﴿ **même s'Il les faisait entendre, ils tourneraient le dos en s'éloignant**. ﴾ Même s'il la comprenait, ils tourneraient le dos par obstination et orgueil.

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱسْتَجِيبُوا۟ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ۖ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ ٱلْمَرْءِ وَقَلْبِهِۦ وَأَنَّهُۥٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾ ﴾

[1113] At-Tabarî (13/458).

[1114] S 2 V171. Voir aussi S7 V179.

[1115] At-Tabarî (13/460).

﴿ (24). Ô vous qui croyez ! Répondez à Allah et au Messager lorsqu'il vous appelle à ce qui vous donne la [vraie] vie, et sachez qu'Allah S'interpose entre l'Homme et son cœur, et que c'est vers Lui que vous serez rassemblés. ﴾

L'ordre de répondre à l'appel d'Allah et de Son Messager (V24)

﴿ Ô vous qui croyez ! Répondez à Allah et au Messager ﴾, obéissez-leur et faites ce qu'ils vous ordonnent.

Abû Sa'îd Ibn Mu'allâ ﷺ rapporte que tandis qu'il était en train de prier, le Prophète ﷺ passa auprès de lui et l'appela. Une fois sa prière terminée, il le rejoignit et le Prophète ﷺ lui dit : **« Qu'est-ce qui t'a empêché de venir ? Allah n'a-t-Il pas dit : ﴿ Répondez à Allah et au Messager lorsqu'il vous appelle à ce qui vous donne la [vraie] vie ﴾ ? T'enseignerais-je, avant de sortir de la mosquée, la sourate la plus importante du Coran ? »** Alors qu'il s'apprêtait à sortir, Abû Sa'îd lui rappela sa parole et il ﷺ dit : **« Il s'agit de ﴿ louange à Allah, Seigneur des mondes ﴾, ce sont les sept versets que l'on répète. »**[1116]

﴿ A ce qui vous donne la [vraie] vie. ﴾ Certains exégètes ont dit que cela fait allusion à la vérité, ou au Coran, ou encore au combat dans la voie d'Allah, par lesquels Il a élevé les croyants qui étaient victimes de persécutions et les a protégés des mécréants qui jadis les humiliaient.[1117]

Allah S'interpose entre l'Homme et son cœur

﴿ Sachez qu'Allah S'interpose entre l'Homme et son cœur, et que c'est vers Lui que vous serez rassemblés. ﴾ C'est-à-dire Il S'interpose entre le croyant et la mécréance tout comme entre le mécréant et la foi, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ.[1118] Ainsi, comme l'explique As-Suddî, l'Homme ne peut croire ou mécroire que par la permission d'Allah.

Anas Ibn Mâlik ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ faisait souvent cette invocation : **« Ô Toi qui retournes les cœurs, raffermis mon cœur sur Ta religion ! »** Les compagnons lui demandèrent s'il avait peur pour eux, et lui

---

[1116] *Fath Al-Bârî* (8/158).

[1117] Ibn Hishâm (2/324).

[1118] At-Tabarî (13/468), Al-Hâkim (2/328) qualifie cela d'authentique d'après les critères d'Al-Bukhârî et Muslim. Cet avis est partagé par de nombreux exégètes. At-Tabarî (13/470, 471).

témoignèrent de leur foi, ce à quoi il répondit : « **Oui, car les cœurs sont entre deux doigts d'Allah qui les retourne [comme Il veut].** »[1119]

Il ﷺ a dit aussi : « **La balance est dans la main du Tout-Miséricordieux, qui la fait pencher d'un côté ou de l'autre.** »[1120]

﴿ وَٱتَّقُوا۟ فِتْنَةً لَّا تُصِيبَنَّ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مِنكُمْ خَآصَّةً ۖ وَٱعْلَمُوٓا۟ أَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ﴿٢٥﴾ ﴾

﴿ (25). Et craignez une calamité qui n'affligera pas exclusivement les injustes d'entre vous. Et sachez qu'Allah est dur en punition. ﴾

Une épreuve qui n'épargnera personne (V25)

Allah met ici les croyants en garde contre une épreuve qui ne se limitera pas aux injustes, mais qui n'épargnera personne.

Mutarrif rapporte qu'il fut dit à Az-Zubayr : « Qu'avez-vous donc ? Vous avez fait défaut au calife qui a été assassiné et désormais vous réclamez vengeance pour lui ? » Il répondit : « Du temps du Messager d'Allah ﷺ, d'Abû Bakr, de 'Umar et de 'Uthmân, nous récitions : ﴿ **Et craignez une calamité qui n'affligera pas exclusivement les injustes d'entre vous. Et sachez qu'Allah est dur en punition** ﴾, sans imaginer qu'il nous concernerait, jusqu'à ce que nous touche ce qui nous a touché ! »[1121] Ainsi, ﴿ **d'entre vous** ﴾ désigne les compagnons, d'après Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما.

Al-Hasan indique que ce verset concerne 'Alî, 'Uthmân, Talha et Az-Zubayr tandis qu'As-Suddî dit qu'il concerne les gens ayant participé à Badr et qui s'entretuèrent lors de la bataille du chameau.

Selon une autre interprétation, rapportée d'Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما, le verset peut aussi être une mise en garde à l'égard des croyants contre le fait d'accepter les actes répréhensibles au risque d'être châtiés au même titre que ceux qui les commettent, ainsi ce verset nous concerne tous.[1122]

Ainsi, même si le verset fut révélé au sujet des compagnons, il concerne tous les croyants, comme le montre le grand nombre de hadiths mettant en garde contre les épreuves.

[1119] Ahmad (3/112), *Tuhfat al-Ahwadhî* (6/349, 350).
[1120] Ahmad (4/182), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 4/414), Ibn Mâjah (1/72).
[1121] Ahmad (1/165).
[1122] At-Tabarî (13/474).

Hudhayfa Ibn Al-Yamân ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ a dit : « **Par Celui qui détient mon âme dans Sa main ! Vous commanderez le convenable et interdirez le blâmable ou alors Allah vous enverra une punition de Sa part suite à quoi vous L'invoquerez, mais vous ne serez pas exaucés ! »**[1123]

An-Nu'mân Ibn Bashîr ﷺ rapporte avoir entendu le Messager d'Allah ﷺ dire : « **Ceux qui respectent les interdits d'Allah, ceux qui les transgressent et ceux qui tolèrent leur transgression sont à l'image de gens sur un bateau, certains sont à l'étage inférieur du bateau tandis que les autres sont sur le pont. Lorsque ceux qui sont à l'étage inférieurs veulent puiser de l'eau, ils doivent passer par le pont et déranger ses passagers. Ils se disent alors : "Si nous creusions un trou, nous puiserions de l'eau sans déranger ceux au-dessus !" Si ces derniers les laissent agir, tous périront mais s'ils les en empêchent, tous auront la vie sauve. »**[1124]

Umm Salama rapporte également ces paroles du Prophète ﷺ : « **Lorsque les péchés se propageront parmi les membres de ma communauté, Allah leur enverra à tous, de Sa part, un châtiment.** » Elle demanda : « Mais, n'y aura-t-il pas parmi eux des gens pieux, ô Messager d'Allah ? » Il répondit : « **Si !** » Elle demanda alors ce qu'il adviendra d'eux et il dit : « **Ils seront touchés comme les autres, puis ils se dirigeront vers le pardon et la satisfaction d'Allah ! »**[1125]

Jarîr rapporte cette parole du Prophète ﷺ : « **Lorsqu'au sein d'un peuple des péchés sont commis parmi des personnes plus puissantes et plus nombreuses que celles qui les commettent et qu'elles ne font rien pour les changer, Allah leur infligera à tous Son châtiment.** »[1126]

﴿ وَٱذْكُرُوٓاْ إِذْ أَنتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِى ٱلْأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَخَطَّفَكُمُ ٱلنَّاسُ فَـَٔاوَىٰكُمْ وَأَيَّدَكُم بِنَصْرِهِۦ وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾ ﴾

(26). Et rappelez-vous quand vous étiez peu nombreux, opprimés sur Terre, craignant d'être capturés. Il vous donna refuge, vous renforça de Son secours et vous attribua de bonnes choses afin que vous soyez reconnaissants.

[1123] Ahmad (5/388).

[1124] Ahmad (4/269), *Fath al-Barî* (5/157, 345), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (6/394).

[1125] Ahmad (6/304).

[1126] Ahmad (4/364), Ibn Mâjah (2/1329).

Allah rappela Son bienfait aux croyants qui, jadis faibles, devinrent puissants (V26)

Alors que les croyants étaient jadis pauvres, faibles et en petit nombre, Allah leur accorda une subsistance, augmenta leur nombre, les rendit puissants et leur accorda la victoire.

A La Mecque, les croyants étaient persécutés, ils devaient se cacher pour pratiquer leur religion et craignaient d'être enlevés par les Quraychites ou ailleurs, par les Mazdéens ou les Byzantins. Ceci dura jusqu'à l'émigration à Médine. Allah fit de ses habitants, les Partisans, les alliés des croyants, qui les assistèrent lors des batailles et les soutinrent avec leurs biens et leurs personnes.

La tribu des Quraychites était la plus faible sur Terre, jusqu'à ce qu'Allah l'honore par l'islam. Et ceux qui se montreront reconnaissants verront Allah leur accorder davantage de grâces.

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَخُونُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ وَتَخُونُوٓاْ أَمَٰنَٰتِكُمۡ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ ﴿٢٧﴾ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّمَآ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَأَوۡلَٰدُكُمۡ فِتۡنَةٞ وَأَنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥٓ أَجۡرٌ عَظِيمٞ ﴿٢٨﴾ ﴾

﴿ (27). Ô vous qui croyez ! Ne trahissez pas Allah et le Messager. Ne trahissez pas sciemment la confiance qu'on a placée en vous ! (28). Et sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'une épreuve et qu'auprès d'Allah il y a une énorme récompense. ﴾

Les circonstances de la révélation du verset (V27)

Ceci concerne Hâtib Ibn Abî Balta'a qui divulgua aux Quraychites, l'année de la conquête de La Mecque, des informations concernant la décision du Prophète ﷺ d'attaquer la ville.

Une fois démasqué et présenté au Prophète ﷺ, 'Umar proposa qu'on lui tranche le cou, mais le Prophète ﷺ dit : **« Laisse-le, il a participé à la bataille de Badr et il se peut qu'Allah, ayant considéré les participants à Badr, ait dit : "Faites ce que vous voulez, Je vous ai pardonnés !" »**

Toujours est-il que le verset prend un sens général et les savants ont expliqué que son application ne se limite pas à la situation particulière qui a poussé à sa révélation.

﴿ Ne trahissez pas Allah et le Messager. ﴾ Tous les péchés, qu'ils soient mineurs ou majeurs, sont des trahisons, qu'ils ne concernent que leur auteur ou qu'ils touchent autrui.

﴿ **Ne trahissez pas sciemment la confiance qu'on a placée en vous !** ﴾ Ceci fait allusion aux œuvres qu'Allah a ordonné à Ses serviteurs d'accomplir, il convient donc de ne pas transgresser les obligations religieuses, comme l'explique Ibn 'Abbâs ﷺ.[1127]

'Abdu-r-Rahmân Ibn Zayd explique qu'Allah interdit la trahison, à l'instar de celle dont se rendent coupables les hypocrites.[1128]

﴿ **Et sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'une épreuve.** ﴾ En effet, les biens et les enfants qu'Allah nous accorde sont une épreuve de Sa part, afin de voir si l'on sera reconnaissant, si l'on utilisera ces biens dans Son obéissance et si l'on se comportera avec nos enfants dans le bien, ou si au contraire, ces enfants nous feront détourner d'Allah.

Il dit ailleurs à ce sujet :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُلۡهِكُمۡ أَمۡوَٰلُكُمۡ وَلَآ أَوۡلَٰدُكُمۡ عَن ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ وَمَن يَفۡعَلۡ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ﴾

﴿ **Ô vous qui avez cru ! Que ni vos biens ni vos enfants ne vous distraient du rappel d'Allah. Et quiconque fait cela, alors ceux-là seront les perdants.** ﴾[1129]

﴿ **Et qu'auprès d'Allah il y a une énorme récompense.** ﴾ Les grâces, les dons et les jardins du Paradis qu'Allah a réservés aux croyants sont certes meilleurs que leurs biens et leurs enfants dans la vie d'ici-bas, qui peuvent se révéler être un mal. Allah, le Maître, leur réserve une énorme récompense au Jour de la Résurrection.

Il est rapporté que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Lorsque quelqu'un a réuni en lui ces trois choses, il aura goûté à la douceur de la foi : qu'il aime Allah et Son Messager plus que tout au monde, qu'il n'aime une personne que pour Allah et qu'il préfère être jeté au feu plutôt que de retourner à la mécréance après qu'Allah l'en a sauvé ! »**[1130]

Le croyant doit préférer le Messager d'Allah ﷺ à ses propres enfants, car le Prophète ﷺ a dit : « **Par Celui qui détient mon âme dans Sa main ! Aucun de vous ne sera vraiment croyant tant que je ne serai pas plus cher à ses yeux que lui-même, que sa famille, que ses biens et que l'ensemble des hommes ! »**[1131]

[1127] At-Tabarî (13/485).

[1128] At-Tabarî (13/483).

[1129] S63 V9. Voir aussi, sur le même sujet, S64 V15, S64 V14 et S21 V35.

[1130] Muslim (1/66).

[1131] *Fath Al-Bârî* (1/75).

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن تَتَّقُوا۟ ٱللَّهَ يَجْعَل لَّكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنكُمْ سَيِّـَٔاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾ ﴾

﴿ (29). Ô vous qui croyez ! Si vous craignez Allah, Il vous accordera la faculté de discerner [entre le bien et le mal], vous effacera vos méfaits et vous pardonnera. Et Allah est le Détenteur de l'énorme grâce. ﴾

﴿ Ô vous qui croyez ! Si vous craignez Allah, Il vous accordera la faculté de discerner [entre le bien et le mal]. ﴾ Mujâhid affirme que le terme « furqân » (فُرْقَان) désigne une issue ici-bas et dans l'au-delà.[1132]

D'après une autre interprétation d'Ibn 'Abbâs, il s'agit ici du salut, ou encore de la victoire.

Muḥammad Ibn Isḥâq indique qu'il s'agit de la faculté de distinguer le vrai du faux et de cette interprétation, plus générale, découlent les autres. En effet, celui qui est aidé par Allah afin de distinguer le vrai du faux se verra ouvrir les portes de la victoire et du salut, et trouvera une issue ici-bas et dans l'au-delà. Il verra ses péchés pardonnés et obtiendra une immense récompense, comme le dit Allah :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَءَامِنُوا۟ بِرَسُولِهِۦ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِۦ وَيَجْعَل لَّكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِۦ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٨﴾ ﴾

﴿ Ô vous qui avez cru ! Craignez Allah et croyez en Son Messager pour qu'Il vous accorde deux parts de Sa miséricorde, qu'Il vous assigne une lumière à l'aide de laquelle vous marcherez, et qu'Il vous pardonne, car Allah est Pardonneur et Très-Miséricordieux. ﴾[1133]

﴿ وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ ۚ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ ٱللَّهُ ۖ وَٱللَّهُ خَيْرُ ٱلْمَٰكِرِينَ ﴿٣٠﴾ ﴾

﴿ (30). [Et rappelle-toi] le moment où les mécréants complotaient contre toi pour t'emprisonner, t'assassiner ou te bannir. Ils complotèrent. Mais Allah déjoua leurs complots, et Allah est le meilleur en stratagèmes. ﴾

[1132] Ceci, d'après Ibn 'Abbâs, As-Suddî, 'Ikrima, Aḍ-Ḍaḥḥâk, Qatâda et Muqâtil Ibn Ḥayyân, entre autres. Aṭ-Ṭabarî (13/489 et 490).

[1133] S57 V28.

Les Mecquois prévoyaient de tuer, d'emprisonner ou d'expulser le Prophète ﷺ (V30)

﴿ **[Et rappelle-toi] le moment où les mécréants complotaient contre toi pour t'emprisonner** ﴾, te ligoter d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, Mujâhid et Qatâda ou pour te ligoter et t'arrêter, d'après As-Suddî[1134], ﴿ **t'assassiner ou te bannir.** ﴾

Muhammad Ibn Ishâq[1135] rapporte à ce propos un récit attribué à Ibn 'Abbâs ﷺ. Il indique que les chefs des divers clans de Quraysh se réunirent dans leur assemblée (Dâr An-Nadwa). C'est alors que Satan, qui avait pris l'apparence d'un vieil homme sage, se présenta à eux, prétextant venir du Najd et vouloir leur apporter ses conseils.

Ils se mirent à réfléchir au cas de Muhammad ﷺ. L'un proposa de le ligoter jusqu'à ce que la mort le prenne, comme elle avait emporté auparavant les poètes, car il n'était, selon eux, qu'un des leurs. Toutefois, Satan s'opposa à cette idée, indiquant qu'il ne tarderait alors pas à être libéré par ses compagnons, qui peut-être, se mettraient à les expulser de leur propre terre.

Un autre homme proposa de l'expulser afin que ses actes et paroles ne leur causent plus de tort, mais Satan répondit que l'idée était mauvaise, car, par son éloquence, Muhammad serait alors capable de rallier à lui les Arabes et de revenir les expulser et tuer leurs chefs.

Abû Jahl, qu'Allah le maudisse, proposa alors de choisir un jeune homme noble de chaque clan afin que ceux-ci se mettent à frapper Muhammad à l'aide d'un sabre, tous à l'unisson. De cette façon, le prix du sang serait partagé entre tous les clans, et le clan des Banû Hâshim (le clan du Prophète ﷺ) ne pourrait ensuite aller combattre seul tous les autres clans et serait contraint d'accepter le prix du sang proposé. Le vieil homme (Satan) accepta cette proposition et ils se mirent d'accord sur celle-ci.

C'est alors que l'Ange Jibril vint informer le Prophète ﷺ de ce complot, lui ordonnant de ne pas dormir où il dormait habituellement. Cette nuit-là, Allah l'autorisa à émigrer. Une fois à Médine, Allah lui rappela Ses bienfaits, en révélant la sourate Al-Anfâl : ﴿ **[Et rappelle-toi] le moment où les mécréants complotaient contre toi pour t'emprisonner, t'assassiner ou te bannir. Ils complotèrent. Mais Allah déjoua leurs complots, et Allah est le meilleur en stratagèmes.** ﴾

'Urwa Ibn Az-Zubayr expliqua ce dernier verset en disant qu'Allah usa de Son stratagème pour faire échouer leur complot.[1136]

[1134] At-Tabarî (13/491 et 492).
[1135] As-Suddî en rapporte un récit similaire. Ibn Hishâm (1/480 et 482).
[1136] Ibn Hishâm (2/325).